

## Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden im Jahr 2005 geschlossen sind

Das monegasische Patentamt ("Division de la propriété intellectuelle" in Monaco) hat uns informiert, dass es **neben** den in der Übersicht in ABI. EPA 2005, 60 genannten Tagen dieses Jahr auch am Dienstag, den 12. Juli 2005, **geschlossen** sein wird.

Gemäß Regel 85 (1) EPÜ erstrecken sich Fristen, die an einem Tag ablaufen, an dem zumindest eine Annahmestelle des EPA zur Entgegennahme von Schriftstücken nicht geöffnet ist, auf den nächstfolgenden Tag, an dem alle Annahmestellen zur Entgegennahme von Schriftstücken geöffnet sind.

Die Vorschriften der Regel 85 (1) EPÜ sind gemäß Regel 85 (3) EPÜ auch auf im EPÜ vorgesehene Fristen anzuwenden, innerhalb deren Handlungen bei den Zentralbehörden für den gewerblichen Rechtsschutz oder bei anderen zuständigen Behörden eines Vertragsstaats vorgenommen werden.

---

## List of holidays observed by EPO filing offices and the national patent authorities in 2005

The Monegasque Patent Office ("Division de la propriété intellectuelle" in Monaco) has informed us that, **in addition** to the list of holidays published in OJ EPO 2005, 60, it will be **closed** this year on Tuesday, 12 July 2005.

Under Rule 85(1) EPC, time limits expiring on a day on which at least one of the filing offices of the EPO is not open for receipt of documents are extended until the first day thereafter on which all the filing offices are open for receipt of documents.

Under Rule 85(3) EPC, the provisions of Rule 85(1) EPC apply also to time limits provided for in the EPC within which transactions are carried out with the central industrial property office or other competent authority of the contracting state.

---

## Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle en 2005

L'Office des brevets monégasque (Division de la propriété intellectuelle à Monaco) nous a informés que cette année, **en plus** des jours fériés publiés dans la liste au JO OEB 2005, 60, elle sera **fermée** le mardi 12 juillet 2005.

Conformément à la règle 85(1) CBE, les délais qui expirent un jour où l'un au moins des bureaux de réception de l'OEB n'est pas ouvert pour recevoir le dépôt des pièces sont prorogés jusqu'au premier jour suivant où tous les bureaux de réception sont ouverts pour recevoir ce dépôt.

Conformément à la règle 85(3) CBE, les dispositions de la règle 85(1) CBE s'appliquent aussi aux délais prévus par la CBE lorsqu'il s'agit d'actes à accomplir auprès du service central de la propriété industrielle ou des autres services compétents d'un Etat contractant.

---